



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 8/01

Euroátváltási árfolyamok – 2023. január 9. 1

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 8/02

Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10859 – TRAFIGURA / ECOBAT RESOURCES STOLBERG) ⁽¹⁾ 2

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2023. január 9.

(2023/C 8/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0696	CAD Kanadai dollár	1,4299
JPY Japán yen	141,35	HKD Hongkongi dollár	8,3508
DKK Dán korona	7,4374	NZD Új-zélandi dollár	1,6741
GBP Angol font	0,88048	SGD Szingapúri dollár	1,4244
SEK Svéd korona	11,1960	KRW Dél-Koreai won	1 330,37
CHF Svájci frank	0,9865	ZAR Dél-Afrikai rand	18,2059
ISK Izlandi korona	153,50	CNY Kínai renminbi	7,2546
NOK Norvég korona	10,6108	IDR Indonéz rúpia	16 661,92
BGN Bulgár leva	1,9558	MYR Maláj ringgit	4,6800
CZK Cseh korona	23,990	PHP Fülöp-szigeteki peso	58,946
HUF Magyar forint	397,25	RUB Orosz rubel	
PLN Lengyel zloty	4,6963	THB Thaiföldi baht	35,789
RON Román lej	4,9253	BRL Brazil real	5,6475
TRY Török líra	20,0824	MXN Mexikói peso	20,4825
AUD Ausztrál dollár	1,5446	INR Indiai rúpia	88,0780

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10859 – TRAFIGURA / ECOBAT RESOURCES STOLBERG)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 8/02)

1. 2022. december 22-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Trafigura Group Pte Limited (a továbbiakban: Trafigura, Szingapúr),
- a jelenleg az Ecobat LLC (a továbbiakban: Ecobat, Németország) irányítása alá tartozó Ecobat Resources Stolberg GmbH (a továbbiakban: ERS, Németország).

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

A Trafigura az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni az ERS felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- a Trafigura egy, globális szinten az olaj-, ásvány- és fémpiacra szakosodott független nyersanyagkereskedő,
- az ERS a németországi Stolbergben működő ólomkohászati üzem tulajdonosa, amely ólmot, valamint egyéb nem nemesfémeket és nemesfémeket, köztük doré ezüstöt, továbbá kénsavat állít elő, amelyek az ólomkohászati eljárás melléktermékei.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10859 – TRAFIGURA / ECOBAT RESOURCES STOLBERG

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU